

wspomnianego wydawnictwa zamieszczono interesujące studium na temat roli Biblii w cywilizacji amerykańskiej<sup>8</sup>, które autor — Mark A. Noll — rozpoczął stwierdzeniem, że „badanie cywilizacji amerykańskiej to w dużej mierze badanie Biblii”. Zewnętrznym świadectwem zakorzenienia Biblii w cywilizacji amerykańskiej są biblijne nazwy miejscowości i imiona. Sondaże G. Gallupa z 1978 r. wykazały, że dla 42% mieszkańców Stanów Zjednoczonych Biblia jest słowem Bożym, które nie zawiera żadnego błędu w swych stwierdzeniach i pouczeniach: 30% Amerykanów czyta Biblię raz na tydzień, a 12% przynajmniej raz w ciągu dnia. Nic więc dziwnego, że roczna sprzedaż Biblii obejmuje sumę około 150 milionów dolarów. Każdorazowy prezydent Stanów Zjednoczonych składa przysięgę na Biblię.

Osobny temat stanowi rola Biblii w Ameryce Łacińskiej z jej teologią wyzwolenia, funkcja Biblii w kulturach Afryki, wpływ Biblii na islam, a zwłaszcza rola Biblii w kulturze żydowskiej.

Warszawa

KS. STANISŁAW MĘDALA CM

---

<sup>8</sup> M. A. Noll, *La Bible dans la civilisation américaine*, w: *Le monde contemporain et la Bible*. Paris 1985, s. 187—208.

**Ks. Norbert Mendecki**

## **SZTUKA IZRAELITÓW. W STULECIE NARODZIN ARCHEOLOGII PALESTYNY**

### 1. NARODZINY ARCHEOLOGII PALESTYNY

Wiek XIX obfitował w odkrycia archeologiczne Palestyny. Dla przykładu: w r. 1838 Amerykanin Edward Robinson przewędrował po raz pierwszy tunel Siloe. Drugiego przejścia w r. 1867 dokonał kapitan Charles Warren. Epigraf w tymże kanale został odkryty w r. 1880. Stelę króla Meszy znalazł misjonarz F.A. Klein, niedaleko od Dibanu w r. 1868. Przyjmuje się jednak, że narodziny archeologii Palestyny przypadają na wiosnę roku 1890, kiedy to genialny W.M. Flinders Petrie zainteresował się pagórkami, zawierającym starożytne ruiny<sup>1</sup>. Tutaj rozpoczął prace wykopaliskowe i po sześciu tygodniach ustalił wytyczne dla przyszłych badań archeologicznych. W r. 1990 minęła więc setna rocznica narodzin archeologii Palestyny.

---

<sup>1</sup> J.B. Pritchard, *Die Archäologie und das Alte Testament*, Wiesbaden (1962), 17—27, 50—55.

## 2. ZAKAZ TWORZENIA OBRAZÓW

Powszechne przekonanie o bezobrazowej religii Jahwe podważa się w obecnych czasach. Za obrazową religią Jahwe przemawiają następujące argumenty:<sup>2</sup> a) Za każdym zakazem kryje się pewna rzeczywistość, tzn. walka z obrazami świadczy o istnieniu owych obrazów. b) Palestyna leżała pośród wielkich mocarstw kulturowych (Egipt, Syria, Anatolia, Mezopotamia). Jest rzeczą niemożliwą, aby owe potęgi kulturowe z obrazowym kultem nie wywarły wpływu na mały kraj Izraelitów. Ponadto Palestyna pełniła rolę pomostu pomiędzy Afryką, Azją i Europą. c) Wykopaliska archeologiczne w Palestynie z okresu średniego brązu, późnego brązu i żelaza potwierdzają wpływ egipski, syryjsko-fenicki i mezopotamski na sztukę Izraelitów<sup>3</sup>. Artysta starożytnego Wschodu był w pierwszej linii rzemieślnikiem, a nie twórcą-fantastą. Posługiwał się on motywami, które były w tym czasie w obiegu. Dlatego też owe motywy przetrwały w mało zmienionej formie setki lat. d) Stary Testament przynosi wzmianki o egipskich i przednioazjatyckich obrazach istniejących w Izraelu, a nawet stosowanych w odniesieniu do Jahwe. Zakaz obrazowego przedstawiania Boga pojawia się stosunkowo późno i nie doprowadził do całkowitego wymazania obrazów z religii. Świadcstwa Starego Testamentu pod tym względem potwierdzają badania archeologiczne.

## 3. RZEŹBIARSTWO

### 3.1 Stary Testament

Stary Testament zna obróbkę kamieni (*masseby*) (Kpł 26,1; Oz 10,1), drzewa (*aszery*) oraz rzeźbę posągów bogów w postaci antropomorficznej (np. Dagon 1 Sm 5,1-5) oraz w postaci mieszanej czy zwierzęcej. W świątyni jerozolimskiej panuje Jahwe na dwóch cherubach, które można sobie przedstawić jako sfinksy. Wielką popularnością cieszył się w Jerozolimie Nechusztan — spiżowy wąż, który padł ofiarą reformy Ezechiasza (2 Krl 18,4). 14 wyrzeźbionych lwów, jako symbol władzy królewskiej otaczało tron Salomona (1 Krl 10,18-20).

### 3.2 Cielec

Wielką popularnością cieszył się cielec na obszarze Kanaanu i Syrii przedstawiający Baala/Hadada. Jako symbol siły życiowej i płodności spotykamy go nie tylko w świątyni jerozolimskiej, ale także w ośrodkach kultycznych Betel i Dan (1 Krl 12,26-33) za czasów Jeroboama. Także Jahwe zostaje przedstawiony w postaci cielca, co nie wywołało wielkiego zgorszenia w okresie przed publiczną działalnością proroka Ozeasza. Dopiero ten Prorok jako pierwszy nazwał takie przedstawienie bałwochwalstwem (Oz 10,5; 13,2). Także zdarzenie ze złotym cielcem w okresie wędrówki Izraela po pustyni (Wj 32; Pwt 9,7-

<sup>2</sup> Por. S. Schroer, *In Israel gab es Bilder*, „Bibel und Kirche” 40 (1985) 148—156.

<sup>3</sup> O. Keel/S. Schroer, *Studien zu den Stempelsiegeln aus Palästina/Israel*, t. 1 (OBO 67), Fribourg—Göttingen 1985, 7—47.

-21) należy widzieć w związku z ową polemiką jako tzw. „projekcja w czasy za-przeszłe”. Dotychczas znajdowano w Palestynie z okresu biblijnego statuy cielca pochodzenia egipskiego (por. statuy cielca w Aszkelon, w Beerszeba, wapienna statua z Arad, statua z brązu z Hazor, trzy statuy z Megiddo). W r. 1982 ukazała się publikacja na temat nowo znalezionej statuy cielca z okolic Samarii,<sup>4</sup> pochodzącej z okresu Sędziów (12/11 w. przed Chr.). Kult cielca sprawowany był przez Izraelitów na tzw. wyżynie (*bamah*). Badania statuy wykazały, że była ona produktem rodzimym. Nic więc dziwnego, że Jeroboam w X w. przed Chr. zaprowadził kult cielca w Betel i Dan, opierając się na rodzimej tradycji.

### 3.3 Malowidła ściennie i płaskorzeźby

Świątynie i pałace starożytnego Wschodu pokryte były malowidłami ściennymi i płaskorzeźbami. Także świątynia Salomona zawierała płaskorzeźby pokryte złotem na ścianach i odrzwiach, przedstawiające cherubów, palmy i girlandy kwiatów (1 Krl 6; por. Ez 41). Ponieważ świątynię jerozolimską budowali architekci fenicy, przypuszcza się, że umieścili oni także w niej symbole regeneracji i płodności. Płaskorzeźby świątynne zostały przyjęte przez tradycję izraelską bez sprzeciwu, natomiast płaskorzeźby w obrębie podwórza świątynnego przedstawiające płazy (żaby, węże) i inne nieczyste zwierzęta (pawiany, barany?), były zgorzeniem (Ez 8,10nn). Zwierzętom tym składano ofiary kadzielne, co wskazuje na wpływ egipski. Ez 23 przyrównuje kult bałwochwalczy do nierządu. Także w pałacu Jojakima (Jr 22,14) cedrowe obramowania okien pomalowane były na czerwono.

### 3.4 Kuntillet Adsrud

W ostatnich latach odkryto w Kuntillet Adsrud, leżącym pomiędzy Synajem a Negewem, malowidła ściennie w budynku będącym stacją sakralno-kultyczną dla podróżnych elamickich i dla karawan<sup>5</sup>. Malowidła ściennie pochodzą z lat pomiędzy 850 a 750 przed Chr. Chociaż malowidła te są w kawałkach, P. Beck przeprowadził rekonstrukcję<sup>6</sup>. Motywy roślinne i geometryczne, scena z figurami na murze miasta i siedzący na tronie z kwiatem lotosu zatkniętym w nozdrzach zdradzają styl fenicko-północno-syryjski.

## 4. SZTUKA MINIATUROWA

Sztukę miniaturową stanowią wyroby rzeźbiarskie z kości, pieczęcie, amulety i wisiorki ozdobne. Cechą charakterystyczną tej sztuki jest powszechność i łatwość przenoszenia. Spotykamy ją więc nie tylko w pałacach i świątyniach,

<sup>4</sup> A. Mazar, *Bronze Bull Found in Israelite „High Place” from the Time of the Judges*, „Biblical Archaeology Review” 9 (1983) 34—40.

<sup>5</sup> J.A. Emerton, *New Light in Israelite Religion: The Implications from Kuntillet 'Ajrud*, ZAW 94 (1982) 2—20.

<sup>6</sup> P. Beck, *The Drawings from Horvat Teiman (Kuntillet 'Ajrud)*, Tel Aviv 9 (1982), szczeg. 47—68.

ale także posługuje się nią prosty lud w życiu codziennym. Podobne znaczenie miały tekstylia, które nie przetrwały do czasów obecnych.

#### 4.1 Stary Testament — wyroby z kości słoniowej

Powszechność i codzienność nie budzi szczególnego zachwytu, dlatego też nie mamy w Starym Testamencie żadnego opisu terakot, amuletów czy pieczęci, chociaż przy prawie każdym wykopalisku archeologicznym mamy do czynienia z owymi przedmiotami. Stary Testament opisuje w zamian za to luksusowe ornamenty z kości słoniowej, importowane drogą morską z Egiptu (Ez 27,15; por. też 1 Krl 10,22). Pnp 5,14 i 7,5 chwali wielką wartość kości słoniowej. Zaś prorocy krytykowali zbytek i luksus możnowładców. Król Achab kazał wyłożyć płytami z kości słoniowej cały pałac (1 Krl 22,39), co spotkało się z krytyką proroka Amosa (3,15).

Nie tylko ściany pokrywano kością słoniową (por. Ps 45,9 hale z kości słoniowej), ale także dywany ozdobne w Samarii (Am 6,4). Tron króla Salomona był również z kości słoniowej, wyłożony szczerym złotem. Niewątpliwie owe tabliczki z kości słoniowej pokryte były rzeźbami, a nawet innymi ozdobami z różnych materiałów, na co wskazują wykopaliska archeologiczne z krajów wschodniej części Morza Śródziemnego i Syrii<sup>7</sup>. W Megiddo odkryto ok. 300 kawałków kości słoniowej w pałacu z okresu późnego brązu. Podobne części kości słoniowej znaleziono w ruinach pałacu w Samarii<sup>8</sup>. Chodzi tutaj prawdopodobnie o pałac króla Achaba (1 Krl 22,39). Przypuszcza się, że ok. 70 sztuk dekoracji palmowych, znalezionych tutaj, pokrywały ściany pałacu (por. 1 Krl 6). Inne ornamenty, jak kwiaty, cheruby, walka zwierząt, pasący się jeleni, kobieta w oknie, narodziny Horusa i inne pokrywały meble, zwłaszcza łóżka i krzesła. Na uwagę zasługują łoża i krzesła przyozdobione motywem „kobieta w oknie” i figurami lwów wyrzeźbionymi w kości słoniowej na wzór syryjski<sup>9</sup>. Zarówno król Salomon jak i możnowładcy w Samarii pokryli meble płasko-rzeźbami o różnych motywach. Pośród lwów i innych stworzeń odczuwano pewność, a symbole płodności dawały siłę życiową. Prorok Amos protestował przeciw wyzyskiwaniu biednych przez bogaczy, którzy kosztem ubogich pomnażali luksus, ale także przeciw owemu fałszywemu poczuciu pewności (Am 6,3n).

#### 4.2 Tekstylia

Do sztuki izraelskiej należą tekstylia: zasłony, koce, dywany i odzież. Odzież i dywany przedstawiały ulubioną zdobycz wojenną (Joz 7,21; Sdz 5,30)

<sup>7</sup> H. Weippert, *Elfenbein*, w: K. Galling, *Biblisches Reallexikon*, Tübingen<sup>2</sup> 1977, 67—72.

<sup>8</sup> G.M. Crowfoot, *Early Ivories from Samaria (Samaria-Sebaste II)*, London 1939, passim; G. Loud, *The Megiddo Ivories* (OIP 52), Chicago 1939, passim.

<sup>9</sup> Por. R.D. Barnett, *Assurbanipal's Feast*, „Eretz Israel” 18 (1985) 1—6; S. Mitmann, *Amos 3,12—15 und das Bett der Samarier*, ZDPV 92 (1976) 149—167; U. Winter, *Frau und Göttin*, Exegetische und ikonographische Studien zum weiblichen Gottesbild im Alten Israel und in dessen Umwelt (OBO 53), Fribourg—Göttingen 1983, 296—301.

i służy jako towary handlowe (Ez 27,16,24). Obrazy bogów ubierano w odzież (Ez 16,18), a także kapłani świątynni (Wj 28,39; 39,29) mieli nosić suknie z przyszytymi jabłkami granatu z fioletowej i czerwonej purpury oraz z karmazynu, a także dzwonki złote pomiędzy nimi dookoła (Wj 28,33). Zastony/dywany w namiocie świętym (Wj 26,31) przyozdobione były scenami z cherubami. Tekstylia pochodziły z Azji Przedniej oraz z Egiptu (Joz 7,21; Prz 7,16). Wielkie manufaktury istniały w Asyrii i prawdopodobnie też w Izraelu dla potrzeb świątynnych. 2 Krl 23,7 mówi o kobietach sprzedających odzież albo baldachimy dla bogini Aszery. O bogactwie motywów na odzieży w owych czasach świadczy egipski kafel fajansowy z XII—XII w. przed Chr. (obecnie w muzeum historii sztuki w Wiedniu), przedstawiający Kanaaneczyka, na którego odzieniu widoczne jest drzewo życia w otoczeniu dwóch gazeli. Jeszcze więcej motywów znajdujemy na odzieży Asumnasirpala<sup>10</sup>. Wielką popularnością cieszyły się też sceny myśliwskie<sup>11</sup>.

#### 4.3 Pieczęcie

Osobny rozdział stanowią pieczęcie<sup>12</sup>. Stary Testament wymienia je ok. 30 razy. Pieczęć jest legitymacją autorytetu (1 Krl 21,8). Pieczętuje się nią: listy (1 Krl 21,8), książki (Dn 12,4), drzwi (Dn 12,7), nowe przymierze (Ne 10,1), prawo (Iz 8,16), dowód sprzedaży (Jr 32,10). Służy też ona jako zastaw (Rdz 38,18). W sensie metaforycznym użyta jest pieczęć w Hi 9,7; 14,17; 33,16; 37,7; 38,4; 41,15; Pnp 8,6; Ez 28,12; Dn 9,24<sup>13</sup>. Pieczęć noszono jako naszyjnik albo jako bransoletkę na rękę, albo jako pierścionek. Jako wisioriki noszono amulety importowane głównie z Egiptu albo przywożone przez podróżnych. Język biblijno-hebrajski nie zna słowa „amulet”. Według Iz 3,18-21 kobiety jerozolimskie nosiły: „słoneczka, półksiężycy, kolczyki...”. To wskazywałoby na wpływ asyryjski, gdyż podobne ozdoby znaleziono w Hazor i Gezer. Prawdopodobnie „obrzydlivości” w Ez 20,7n były amuletami — bogami pochodzenia egipskiego. Sztuka miniaturowa wywarła wielki wpływ na teksty Starego Testamentu. Bez jej znajomości wiele tekstów Starego Testamentu pozostaje niejasnych<sup>14</sup>.

Wiedeń

KS. NORBERT MENDECKI

<sup>10</sup> J. V. Canby, *Decorated Garments in Ashurnasirpal's Sculpture*, „Iraq” 33 (1971), 31—53.

<sup>11</sup> O. Keel, *Jahwes Entgegnung an Ijob*. Eine Deutung von Ijob 38—41 vor dem Hintergrund der zeitgenössischen Bildkunst (FRLANT 121), Göttingen 1978, szczeg. 86—125.

<sup>12</sup> O. Keel/S. Schroer, *Studien*, dz. cyt., passim; L. Gorelick/E. Williams-Forste, *Ancient Seals and the Bible*, Malibu 1984, 1—6.

<sup>13</sup> O. Keel, *Deine Blicke sind Tauben*. Zur Metaphorik des Hohen Liedes (SBS 114/115), Stuttgart 1984, 114—119.

<sup>14</sup> O. Keel, *Das Böcklein in der Milch seiner Mutter und Verwandtes*. Im Lichte eines altorientalischen Bildmotivs (OBO 33), Fribourg—Göttingen 1980, passim; tenże, *Jahwe-Visionen und Siegelkunst*. Eine neue Deutung der Majestätsschilderungen in Jes 6, Ez 1 und 10 und Sach 4 (SBS 84/85), Stuttgart 1977, 46—124.